

подношења захтјева за мирно рјешење спора неком другом органу."

Члан 2.

У члану 34. став (1) иза тачке 8) додаје се тачка 9), која гласи:

"9) да је тужба поднесена против Босне и Херцеговине прије доношења одлуке Правобранилаштва по поднесеном захтјеву за мирно рјешавање спора или је поднесена прије истека рока од три мјесеца од његовог подношења."

Члан 3.

Иза члана 369. додаје се нови члан 369а, који гласи:

"Члан 369а.

Прелазне одредбе

Примјена чл. 20а, 20б, 20ц и 34. став (1) тачка 9) овог закона ће почети ступањем на снагу Правилника о критеријумима и поступку, којим ће се уредити правила за мирно рјешавање спорова и закључивање нагодбе прије подношење тужбе Суду."

Члан 4.

Ступање на снагу

Овај закон ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у "Службеном гласнику БиХ".

Број 01,02-02-1-609/16

15. децембра 2016. године

Сарајево

Предједавајући
Представничког дома
Парламентарне скупштине
БиХ

Младен Босић, с. р.

Предједавајући
Дома народа
Парламентарне скупштине
БиХ

Сафет Софтић, с. р.



1348

Na osnovu člana IV. 4. a) Ustava Bosne i Hercegovine, Parlamentarna skupština Bosne i Hercegovine, na 39. sjednici Predstavničkog doma, održanoj 14. decembra 2016. godine, i na 25. sjednici Doma naroda, održanoj 15. decembra 2016. godine, usvojila je

ZAKON O IZMJENAMA I DOPUNAMA ZAKONA O UDRUŽENJIMA I FONDACIJAMA BOSNE I HERCEGOVINE

Члан 1.

У Закону о удружењима и фондацијама Босне и Херцеговине ("Службени гласник БиХ", бр. 32/01, 42/03, 63/08 и 76/11), члан 1. мијенја се и гласи:

"Члан 1.

- (1) Овим законом уређују се: оснивање, органи и правни положај удружења и фондација, регистрација, имовина, престанак рада и брисање из Регистра, статусне промјене и друга питања значајна за рад удружења и фондација који изаберу да се регистрирају у складу с овим законом на нивоу Босне и Херцеговине.
- (2) Овим законом уређује се и регистрација уреда, представништва или других организационих облика страних или међународних удружења или фондација које изаберу да се регистрирају у складу с овим законом на нивоу Босне и Херцеговине.
- (3) Одредбе овог закона примјенјују се и на регистрацију спортских saveza Босне и Херцеговине, ако другим законом није другачије прописано."

Члан 2.

У члану 5. став (2) мијенја се и гласи:

"(2) Циљеви и дјелатности удружења и фондација не могу бити усмјерени на рушење уставног поретка Босне и Херцеговине, кршење загарантинаних људских права или изазивање и потицање неравноправности, мржње и нетрпељивости засноване на расној, националној, вјерској или другој припадности или опредјелјенју.

Иза става (4) додаје се нови став (5) који гласи:

"(5) Удружење и фондација дужни су доставити финансијски извјештај из става (4) овог члана надлежном органу према сједишту удружења или фондације и Министарству правде Босне и Херцеговине ради објаве на интернетској страници Министарства, а најкасније до 30. априла текуће године за претходну пословну годину."

Члан 3.

Члан 6. мијенја се и гласи:

"Члан 6.

Rad registriranog udruženja ili fondacije je javan i transparentan."

Члан 4.

У члану 7. став (5) мијенја се и гласи:

"(5) Назив удружења или фондације може бити на страном језику, који у том случају мора бити писан латиничним или ћириличним писмом."

Иза става (5) додају се нови ст. (6) и (7) који гласе:

"(6) У назив удружења или фондације може се унијети име или дио имена nekog физичког лица, уз његову сагласност, а ако је то лице умрло, уз сагласност наслједника. У назив удружења или фондације може се унијети име или дио имена неке историјске или значајне личности, уз њену сагласност, а ако је та особа умрла, само ако се име користи на прикладан начин и уз сагласност наслједника, ако их има.

(7) У случају да је назив удружења или фондације на страном језику, у складу са ставом (5) овог члана, у Регистар се уписује службени пријевод назива на језицима у службеној употреби у Босни и Херцеговини."

Dosadašnji st. (6) i (7) postaju st. (8) i (9).

Члан 5.

Иза члана 7. додаје се нови члан 7а. који гласи:

"Члан 7а.

Izrazi napisani samo u jednom rodu odnose se podjednako na muški i ženski rod."

Члан 6.

У члану 9. став (1) мијенја се и гласи:

"(1) Удружење могу основати најмање три оснивача. Оснивачи удружења могу бити физичка лица која су држављани Босне и Херцеговине и странци који у Босни и Херцеговини имају боравиште или правна лица која су у Босни и Херцеговини регистрирани. Удружење могу основати међусобно физичка и правна лица, али број оснивача не може бити мањи од три."

Члан 7.

Члан 11. мијенја се и гласи:

"Члан 11.

- (1) Оснивачки акт удружења садржи:
 - a) имена и презимена, односно називе оснивача и њихова пребивалишта, односно сједишта;
 - b) назив удружења;
 - c) сједиште и адресу удружења;

- d) ciljeve i djelatnosti udruženja;
 - e) ime i prezime i adresu lica ovlaštenog za obavljanje poslova upisa u Registar;
 - f) ime, prezime i potpise osnivača;
 - g) broj i datum osnivačkog akta.
- (2) Kada je osnivač udruženja pravno lice, osnivački akt udruženja potpisuje njegov zastupnik tako što uz puni naziv pravnog lica dodaje svoj potpis i pečat pravnog lica."

Član 8.

U članu 12. stav (1) tačka h) iza riječi "pečata" dodaju se riječi: "i znaka udruženja;"

Član 9.

Član 13. mijenja se i glasi:

"Član 13.

- (1) Udruženje koje je upisano u Registar može provoditi programe i projekte od javnog interesa.
- (2) Programima ili projektima od javnog interesa koje donose institucije Bosne i Hercegovine smatraju se zaokružene i tematski jasno određene aktivnosti čije provođenje dugoročno ili u ograničenom roku djelovanja daje prepoznatljivu dodatnu društvenu vrijednost kojom se podiže kvalitet života pojedinaca, odnosno unapređuje razvoj društvene zajednice.
- (3) Institucije Bosne i Hercegovine na osnovu provedenog javnog poziva, odnosno konkursa, zaključuju ugovore s udruženjima o provođenju programa ili projekata od javnog interesa.
- (4) Aktivnostima od javnog interesa udruženja smatraju se posebno aktivnosti udruženja koje doprinose promociji: ljudskih prava, prava lica s invaliditetom, zaštite djece s teškoćama u razvoju, prava nacionalnih manjina, jednakosti i ravnopravnosti u borbi protiv diskriminacije, zaštite od nasilja, aktivnosti djece i mladih, borbe protiv različitih oblika ovisnosti, razvijanje volonterizma, humanitarnih aktivnosti, socijalne zaštite, zaštite okoliša, zaštite prirode, zaštite zdravlja ljudi, umjetnosti, obrazovanja, kulture i svih drugih aktivnosti koje se po svojoj prirodi mogu smatrati djelovanjem od javnog interesa.
- (5) Udruženje koje je dobilo sredstva za provođenje programa ili projekata od javnog interesa podnosi izvještaj davaocu tih sredstava i informira javnost putem svoje internetske stranice.
- (6) Udruženje koje je dobilo sredstva za provođenje programa ili projekata od javnog interesa u provođenju programa ili projekta može ostvariti poreske, carinske i druge olakšice, u skladu s posebnim propisima.
- (7) Vijeće ministara Bosne i Hercegovine će, na prijedlog Ministarstva, donijeti podzakonski akt kojim će se urediti kriteriji za izradu i provođenje programa i projekata od javnog interesa koje mogu provoditi udruženja."

Član 10.

U članu 15. stav (2) na kraju teksta dodaju se nove riječi:
"Popis članova udruženja vodi se elektronski ili na drugi odgovarajući način i sadrži:

- a) ime, prezime, odnosno naziv člana, s adresom prebivališta, odnosno sjedišta;
- b) datum pristupanja i broj pristupnice udruženja;
- c) vrstu članstva udruženja, u skladu sa statutom;
- d) datum prestanka članstva u udruženju."

Iza stava (2) dodaje se stav (3) koji glasi:

"(3) Popis članova udruženja mora biti dostupan na uvid nadležnim organima na njihov zahtjev."

Dosadašnji stav (3) postaje stav (4).

Član 11.

U članu 18. tačka b) mijenja se i glasi:

"b) odlučivanje o spajanju, podjeli i prestanku rada, osnivanju drugih pravnih lica, kao i drugim statusnim promjenama udruženja;"

Član 12.

Član 21. mijenja se i glasi:

"Član 21.

- (1) ondacija koja je upisana u Registar može provoditi programe i projekte od javnog interesa.
- (2) Programima ili projektima od javnog interesa smatraju se zaokružene i tematski jasno određene aktivnosti čije provođenje dugoročno ili u ograničenom roku djelovanja daje prepoznatljivu dodatnu društvenu vrijednost kojom se podiže kvalitet života pojedinaca, odnosno unapređuje razvoj društvene zajednice. Aktivnostima od javnog interesa fondacija smatraju se posebno aktivnosti fondacije koje doprinose promociji: ljudskih prava, prava lica s invaliditetom, zaštite djece s teškoćama u razvoju, prava nacionalnih manjina, jednakosti i ravnopravnosti u borbi protiv diskriminacije, zaštite od nasilja, aktivnosti djece i mladih, borbe protiv različitih oblika ovisnosti, razvoja volonterizma, humanitarnih aktivnosti, socijalne zaštite, zaštite okoliša, zaštite prirode, zaštite zdravlja ljudi, umjetnosti, obrazovanja, kulture i svih drugih aktivnosti koje se po svojoj prirodi mogu smatrati djelovanjem od javnog interesa.
- (3) Institucije Bosne i Hercegovine na osnovu provedenog javnog poziva, odnosno konkursa, zaključuju ugovore s fondacijama o provođenju programa ili projekata od javnog interesa.
- (4) ondacija koja je dobila sredstva za provođenje programa ili projekata iz stava (2) ovog člana podnosi izvještaj davaocu sredstava i informira javnost putem svoje internetske stranice. ondacija koja je dobila sredstva za provođenje programa ili projekata iz stava (2) ovog člana u provođenju programa ili projekta može ostvariti poreske, carinske i druge olakšice u skladu s posebnim propisima.
- (5) Vijeće ministara Bosne i Hercegovine će, na prijedlog Ministarstva, donijeti podzakonski akt kojim će urediti kriterije za izradu i provođenje programa i projekata od javnog interesa koje mogu provoditi fondacije.
- (6) Registrirana fondacija može se spojiti ili podijeliti u drugu fondaciju. Spajanje je osnivanje nove fondacije na koju prelazi cjelokupna imovina fondacija koje se spajaju. Spajanjem, fondacija prestaje postojati, a na postupak spajanja fondacija primjenjuju se odredbe ovog zakona o osnivanju fondacija. ondacija se može podijeliti na dvije ili više fondacija. Podijeljena fondacija prestaje postojati, a na postupak upisa novonastalih fondacija primjenjuju se odredbe ovog zakona o osnivanju fondacija.
- (7) ondacija može osnovati svoje urede, predstavništva i filijale u skladu s odredbama statuta."

Član 13.

U članu 22. stav (1) mijenja se i glasi:

"(1) ondaciju može osnovati jedno ili više fizičkih ili pravnih lica (u daljnjem tekstu: osnivači), s tim da udruženje mogu osnovati međusobno fizička i pravna lica. Osnivači ne moraju biti državljani ili pravna lica iz Bosne i Hercegovine."

- Član 14.
Član 23. mijenja se i glasi:
- "Član 23.
(1) Osnivački akt fondacije sadrži:
a) ime i prezime, odnosno naziv osnivača i njegovo prebivalište, odnosno sjedište;
b) naziv fondacije;
c) sjedište i adresu fondacije;
d) ciljeve i djelatnosti fondacije;
e) iznos novčanih sredstava ili drugih vidova imovine koju osnivač ulaže, a koji ne može biti manji od dvije hiljade konvertibilnih maraka;
f) ime i prezime i adresu lica ovlaštenog za obavljanje poslova upisa u Registar;
g) ime, prezime i potpis osnivača;
h) broj i datum osnivačkog akta.
- (2) Kada je osnivač fondacije pravno lice, osnivački akt fondacije potpisuje njen zastupnik tako što uz puni naziv pravnog lica dodaje svoj potpis i pečat pravnog lica."
- Član 15.
U članu 24. stav (1) tačka c) mijenja se i glasi:
"c) organi fondacije, način na koji se biraju, ovlaštenja koja imaju, kvorum i pravila glasanja, trajanje mandata, lice ovlašteno da sazove upravni odbor, uslovi i način raspuštanja, odnosno prestanak rada."
U tački f) riječi: "pripajanje, razdvajanje, transformaciju" zamjenjuju se riječima: "spajanje i podjelu".
U tački h) iza riječi "pečata" dodaju se riječi: "i znaka".
- Član 16.
U članu 26. stav (4) iza riječi "biti" riječi: "osnivač fondacije" brišu se.
- Član 17.
U članu 28. stav (5) iza riječi "stava" broj "3" zamjenjuje se brojem "4".
Iza stava (5) dodaje se novi stav (6) koji glasi:
"(6) Izuzetno od odredbi stava (5) ovog člana, kopije ličnih dokumenata (lična karta, pasoš i sl.) osnivača i članova organa udruženja ili fondacije nisu dostupne javnosti."
- Član 18.
U članu 31. stav (1) mijenja se i glasi:
"(1) Zahtjev za upis u Registar udruženja ili fondacija podnosi lice ovlašteno za podnošenje zahtjeva za upis u Registar, imenovano osnivačkim aktom udruženja ili fondacije i sadrži:
a) zapisnik sa osnivačke skupštine udruženja;
b) osnivački akt;
c) spisak osnivača;
d) ovjerene kopije ličnih karti ili pasoša osnivača ili izvod iz Registra za osnivače pravna lica;
e) statut u dva primjerka;
f) izjavu kojom podnosilac zahtjeva pod punom moralnom, materijalnom i krivičnom odgovornošću izjavljuje da udruženje ili fondacija nije registrirano pod istim nazivom kod drugog registarskog organa u Bosni i Hercegovini;
g) odluku o imenovanju organa udruženja ili fondacije;
h) ime i prezime i adresu lica ovlaštenog za zastupanje udruženja ili fondacije;
i) primjerak znaka udruženja ili fondacije, ako postoji;
j) saglasnost iz člana 7. stav (6) ovog zakona;

- k) dokaz iz člana 23. stav (1) tačka e), ako je riječ o fondaciji;
l) druge dokaze u skladu sa statutom udruženja ili fondacije."

Član 19.

U članu 33. stav (1) mijenja se i glasi:

"(1) Rješenje o upisu udruženja ili fondacije sadrži:

- a) broj i datum;
b) registarski broj;
c) naziv i skraćeni naziv, ako postoji;
d) adresu sjedišta;
e) opis znaka udruženja ili fondacije, ako postoji;
f) ciljeve i djelatnosti;
g) imena i prezimena lica ovlaštenih za zastupanje udruženja ili fondacije u pravnom prometu;
h) sticanje svojstva pravnog lica."

Član 20.

U članu 44. na kraju teksta umjesto tačke stavlja se zarez i dodaju se riječi: "i na internetskoj stranici Ministarstva".

Član 21.

U članu 46. iza stava (1) dodaje se novi stav (2) koji glasi:

"(2) Ako su osnivači udruženja ili fondacije javno-pravni organi, oni ne mogu učestvovati u javnim konkursima sa svojim programima i projektima za dodjelu javnih sredstava, već se finansiraju iz drugih izvora, u skladu s odredbama ovog zakona."

Član 22.

Član 47. mijenja se i glasi:

"Član 47.

- (1) Udruženja i fondacije dužni su voditi poslovne knjige i podnositi finansijske izvještaje u skladu s propisima kojima se uređuje računovodstvo neprofitnih organizacija. Udruženje i fondacija podnose godišnji finansijski izvještaj skupštini, odnosno upravnom odboru, na način utvrđen statutom.
- (2) Finansijski izvještaj iz stava (1) ovog člana udruženje ili fondacija dužni su čuvati najmanje pet godina, osim ako posebnim propisom nije utvrđen duži period čuvanja.
- (3) Udruženje ili fondacija mora učiniti dostupnim javnosti sve informacije koje se tiču rada i djelovanja udruženja ili fondacije, u skladu s pozitivnim zakonodavstvom.
- (4) Udruženje ili fondacija za svoje obaveze odgovara svojom cjelokupnom imovinom.
- (5) Nad imovinom udruženja ili fondacije može se provesti stečaj. Stečajni postupak provodi nadležan sud na čijem je području sjedište udruženja ili fondacije, u skladu s posebnim zakonima.
- (6) Članovi udruženja ili nadležni organ udruženja utvrđen statutom nadziru rad udruženja. Ako se utvrde nepravilnosti u provođenju statuta udruženja, član udruženja ili nadležni organ dužan je na to upozoriti skupštinu. Ako se upozorenje ne razmotri na sjednici skupštine u roku od 30 dana od dana dostavljenog pismenog upozorenja i nepravilnosti ne otklone, može se podnijeti tužba nadležnom sudu, u skladu s članom 15. stav (3) ovog zakona.
- (7) Nadležni organi fondacije utvrđeni statutom nadziru rad fondacije. Ako se utvrde nepravilnosti u provođenju statuta fondacije, nadležni organ fondacije dužan je na to upozoriti upravni odbor fondacije. Ako se upozorenje ne razmotri na sjednici upravnog odbora u roku od 30 dana od dana dostavljenog pismenog upozorenja i nepravilnosti ne otklone, može se podnijeti tužba nadležnom sudu.

- (8) Nad radom udruženja i fondacija registriranih u skladu s ovim zakonom Upravna inspekcija Ministarstva može provesti inspekcijski nadzor, a koji se odnosi na pitanja:
- prijavljuje li udruženje ili fondacija izmjene i dopune statuta, ciljeva i djelatnosti, naziva, adrese sjedišta, lica ovlaštenih za zastupanje i prestanak rada udruženja ili fondacije;
 - koristi li udruženje ili fondacija u pravnom prometu podatke koji nisu upisani u Registar;
 - koristi li udruženje ili fondacija naziv pod kojim su upisani u Registar;
 - održavaju li sjednice skupštine udruženja ili upravnog odbora fondacije;
 - dostavljaju li udruženja ili fondacije finansijske izvještaje Ministarstvu iz člana 5. stav (5) ovog zakona;
 - vode li udruženja spisak članova udruženja na način propisan ovim zakonom, te
 - jesu li udruženja ili fondacije prestali djelovati u skladu s članom 51a. ovog zakona.
- (9) U postupku provođenja inspekcijskog nadzora nad radom udruženja i fondacije inspektor je ovlašten da preduzme sljedeće mjere:
- naredi otklanjanje utvrđenih nedostataka ili nepravilnosti u određenom roku;
 - izda obavezni prekršajni nalog;
 - obavijesti Državnu agenciju za istrage i zaštitu u slučaju sumnje u krivično djelo pranja novca ili finansiranja terorizma.
- (10) O preduzetim mjerama iz stava (9) ovog člana inspektor je dužan odmah obavijestiti i registracijski organ, radi upisa zabilješke u Registru.
- (11) Nadzor nad zakonitošću rada udruženja ili fondacije, koji se odnosi na djelatnost udruženja ili fondacije, vrše organi onog nivoa vlasti koji su nadležni za praćenje stanja u toj djelatnosti, a prema registriranom sjedištu udruženja ili fondacije."

Član 23.

U članu 51a. stav (1) tačka a) riječi: "pripajanje, razdvajanje ili transformaciji" zamjenjuju se riječima: "spajanje i podjeli".

Stav (2) mijenja se i glasi:

"(2) Smatrat će se da su udruženje ili fondacija prestali djelovati kada:

- je proteklo dvostruko više vremena od vremena utvrđenog statutom udruženja ili fondacije za održavanje skupštine udruženja, odnosno upravnog odbora fondacije, a skupština, odnosno upravni odbor, nije održan;
- se broj članova udruženja smanji ispod broja tri, a nadležni organ udruženja u roku od tri mjeseca od nastupanja ove okolnosti ne donese odluku o prijemu novih članova udruženja;
- se broj članova upravnog odbora fondacije smanji ispod broja tri;
- nije moguće promijeniti statut fondacije.

Iza stava (2) dodaje se novi stav (3) koji glasi:

"(3) Lice ovlašteno za zastupanje udruženja ili fondacije dužno je u roku od 30 dana od dana kada je udruženje ili fondacija prestalo djelovati u skladu sa stavom (2) ovog člana dostaviti Ministarstvu zahtjev s dokazima o prestanku rada udruženja ili fondacije."

Dosadašnji stav (3) postaje stav (4).

Član 24.

U članu 52. stav (2) se briše.

Član 25.

Iza člana 56. dodaje se novi član 56a. koji glasi:

"Član 56a.

- Ministarstvo je dužno u roku od 60 dana od dana stupanja na snagu ovog zakona pozvati udruženja i fondacije koji su stekli status udruženja ili fondacije od javnog interesa da, u skladu s odredbama Zakona o udruženjima i fondacijama Bosne i Hercegovine, usklade svoje akte s odredbama ovog zakona.
- Vijeće ministara Bosne i Hercegovine će, na prijedlog Ministarstva, u roku od 90 dana od dana stupanja na snagu ovog zakona, donijeti podzakonski akt kojim će urediti kriterije i uslove za izradu i realizaciju programa i projekata od javnog interesa koje mogu provoditi udruženja i fondacije."

Član 26.

Ovaj zakon stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u "Službenom glasniku BiH".

Broj 01,02-02-1-2194/16

15. decembra 2016. godine

Sarajevo

Predsjedavajući
Predstavničkog doma
Parlamentarne skupštine BiH
□□□□ D □□□□ r □□□□, s. r.

Predsjedavajući
Doma naroda
Parlamentarne skupštine BiH
S □□□□ S □□□□, s. r.

Na temelju članka IV.4.a) Ustava Bosne i Hercegovine, Parlamentarna skupština Bosne i Hercegovine na 39. sjednici Zastupničkog doma, održanoj 14. prosinca 2016. godine, i na 25. sjednici Doma naroda, održanoj 15. prosinca 2016. godine, usvojila je

ZAKON

O IZMJENAMA I DOPUNAMA ZAKONA O UDRUGAMA I ZAKLADAMA BOSNE I HERCEGOVINE

Članak 1.

U Zakonu o udrugama i zakladama Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", br. 32/01, 42/03, 63/08 i 76/11), članak 1. mijenja se i glasi:

"Članak 1.

- Ovim se zakonom uređuju osnivanje, tijela i pravni položaj udruga i zaklada, registracija, imovina, prestanak rada i brisanje iz Registra, statusne promjene i druga pitanja značajna za rad udruga i zaklada koje se izaberu registrirati u skladu s ovim zakonom na razini Bosne i Hercegovine.
- Ovim se zakonom uređuje i registracija ureda, predstavništava ili drugih organizacijskih oblika stranih ili međunarodnih udruga ili zaklada koje se izaberu registrirati u skladu s ovim zakonom na razini Bosne i Hercegovine.
- Odredbe ovoga zakona primjenjuju se i na registraciju sportskih saveza Bosne i Hercegovine, ako drugim zakonom nije drukčije propisano."

Članak 2.

U članku 5. stavak (2) mijenja se i glasi:

"2. Ciljevi i djelatnosti udruga i zaklada ne mogu biti usmjereni na rušenje ustavnog poretka Bosne i Hercegovine, povredu zajamčenih ljudskih prava ili izazivanje i poticanje neravnopravnosti, mržnje i netrpeljivosti utemeljene na rasnoj, nacionalnoj, vjerskoj ili drugoj pripadnosti ili opredjeljenju.

Iza stavka (4) dodaje se novi stavak (5), koji glasi:

"(5) Udruga i zaklada dužna je dostaviti financijsko izvješće iz stavka (4) ovoga članka nadležnom tijelu prema sjedištu udruge ili zaklade i Ministarstvu pravde Bosne i Hercegovine radi objave na internet-skoj stranici Ministarstva, a najkasnije do 30. travnja tekuće godine za prethodnu poslovnu godinu."

Članak 3.

Članak 6. mijenja se i glasi:

"Članak 6.

Rad registrirane udruge ili zaklade je javan i transparentan."

Članak 4.

U članku 7. stavak (5) mijenja se i glasi:

"(5) Naziv udruge ili zaklade može biti na stranome jeziku, koji u tom slučaju mora biti pisan latiničnim ili ćirilničnim pismom."

Iza stavka (5) dodaju se novi st. (6) i (7) koji glase:

"(6) U naziv udruge ili zaklade može se unijeti ime ili dio imena neke fizičke osobe, uz njezinu suglasnost, a ako je ta osoba umrla, uz suglasnost nasljednika. U naziv udruge ili zaklade može se unijeti ime ili dio imena neke povijesne ili značajne osobe, uz njezinu suglasnost, a ako je ta osoba umrla, samo ako se ime koristi na prikladan način i uz suglasnost nasljednika, ako ih ima.

(7) U slučaju da je naziv udruge ili zaklade na stranome jeziku, u skladu sa stavkom (5) ovoga članka u Registar se upisuje službeni prijevod naziva na službenim jezicima u uporabi u Bosni i Hercegovini."

Dosadašnji st. (6) i (7) postaju st. (8) i (9).

Članak 5.

Iza članka 7. dodaje se novi članak 7a., koji glasi:

"Članak 7a.

Izrazi napisani samo u jednom rodu podjednako se odnose na muški i ženski rod."

Članak 6.

U članku 9. stavak (1) mijenja se i glasi:

"(1) Udrugu mogu osnovati najmanje tri osnivača. Osnivači udruge mogu biti fizičke osobe koje su državljani Bosne i Hercegovine i stranci koji u Bosni i Hercegovini imaju boravište ili pravne osobe koje su registrirane u Bosni i Hercegovini. Udruge mogu osnovati međusobno fizičke i pravne osobe, ali broj osnivača ne može biti manji od tri."

Članak 7.

Članak 11. mijenja se i glasi:

"Članak 11.

- (1) Osnivački akt udruge sadrži:
 - a) imena i prezimena odnosno nazive osnivača i njihova prebivališta odnosno sjedišta;
 - b) naziv udruge;
 - c) sjedište i adresu udruge;
 - d) ciljeve i djelatnosti udruge;
 - e) ime i prezime i adresu osobe ovlaštene za obavljanje poslova upisa u Registar;
 - f) ime, prezime i potpise osnivača;
 - g) broj i datum osnivačkog akta.
- (2) Kada je osnivač udruge pravna osoba, osnivački akt udruge potpisuje njezin zastupnik, tako što uz puni naziv pravne osobe dodaje svoj potpis i pečat pravne osobe."

Članak 8.

U članku 12. stavku (1) u točki h) iza riječi "pečata" dodaju se riječi: "i znaka udruge;".

Članak 9.

Članak 13. mijenja se i glasi:

"Članak 13.

- (1) Udruga koja je upisana u Registar može provoditi programe i projekte od javnog interesa.
- (2) Programima ili projektima od javnog interesa koje donose institucije Bosne i Hercegovine smatraju se zaokružene i tematski jasno određene aktivnosti čije provođenje dugoročno ili u ograničenom roku djelovanja daje prepoznatljivu dodatnu društvenu vrijednost kojom se podiže kvaliteta života pojedinaca, odnosno unaprjeđuje razvoj društvene zajednice.
- (3) Institucije Bosne i Hercegovine, na temelju provedenog javnog poziva odnosno natječaja, zaključuju ugovore s udrugama o provođenju programa ili projekata od javnog interesa.
- (4) Aktivnostima od javnog interesa udruge smatraju se posebno aktivnosti udruge koje doprinose promicanju: ljudskih prava, prava osoba s invaliditetom, zaštite djece s teškoćama u razvoju, prava nacionalnih manjina, jednakosti i ravnopravnosti u borbi protiv diskriminacije, zaštite od nasilja, aktivnosti djece i mladih, borbe protiv različitih oblika ovisnosti, razvijanja volonterizma, humanitarnih aktivnosti, socijalne skrbi, zaštite okoliša, zaštite prirode, zaštite zdravlja ljudi, umjetnosti, obrazovanja, kulture i svih drugih aktivnosti koje se po svojoj prirodi mogu smatrati djelovanjem od javnog interesa.
- (5) Udruga koja je dobila sredstva za provođenje programa ili projekata od javnog interesa podnosi izvješće davatelju tih sredstava i informira javnost putem svoje internetske stranice.
- (6) Udruga koja je dobila sredstva za provođenje programa ili projekata od javnog interesa u provedbi programa ili projekata može ostvariti porezne, carinske i druge olakšice u skladu s posebnim propisima.
- (7) Vijeće ministara Bosne i Hercegovine će, na prijedlog Ministarstva, donijeti podzakonski akt kojim će se urediti kriteriji za izradu i provedbu programa i projekata od javnoga interesa koje mogu provoditi udruge."

Članak 10.

U članku 15. u stavku (2) na kraju teksta dodaju se nove riječi:

"Popis članova udruge vodi se elektronički ili na drugi odgovarajući način i sadrži:

- a) ime i prezime odnosno naziv člana, s adresom prebivališta odnosno sjedišta;
- b) datum pristupanja i broj pristupnice udruge;
- c) vrstu članstva udruge, u skladu sa statutom;
- d) datum prestanka članstva u udruzi."

Iza stavka (2) dodaje se stavak (3), koji glasi:

"(3) Popis članova udruge mora biti dostupan na uvid nadležnim tijelima, na njihov zahtjev."

Dosadašnji stavak (3) postaje stavak (4).

Članak 11.

U članku 18. točka b) mijenja se i glasi:

"b) odlučivanje o spajanju, podjeli i prestanku rada, osnivanju drugih pravnih osoba, kao i drugim statusnim promjenama udruge;".

Članak 12.

Članak 21. mijenja se i glasi:

"Članak 21.

- (1) Zaklada koja je upisana u Registar može realizirati programe i projekte od javnog interesa.